BRUDER KLAUS
Niklaus von Flüe · Dorothee Wyss

CIRCULAR

i2
19

Radici nel Ranft e rami in tutto il mondo

Lega Bruder Klaus – Fondazione – Associazione promotrice

Mission Klaus – Percorso a indovinelli Flüeli-Ranft

Mettetevi in cammino e superate le varie «missioni» a tema Nicolao e Dorothee

Preghiera della pace nel Ranft

Pregare per la pace nel mondo insieme a San Nicolao della Flüe e Dorothee

San Nicolao e Dorothee e la parità di diritti

Padre Josef Rosenast, Cappellano di San Nicolao

Care coppie di coniugi, single, celibi, donne e uomini, giovani e bambini, sani e ammalati …, di qualsiasi religione e confessione, cari figli di Dio,

Questo incipit potrebbe forse suonare un po' lungo ed elaborato ma l'ho scelto apposta per esprimere la mia premura, in quanto cappellano di San Nicolao, di richiamare l'attenzione sul valore dell'uguaglianza e ricordare che Nicolao e Dorothee si trovano sullo stesso piano, con pari diritti.

L'immagine di copertina, una foto dell'opera «Eine gemeinsame Berufung – verschiedene Wege» dell'artista Josef Runggadlier di Ortisei (Trentino Alto-Adige), esprime perfettamente quest'idea. Il vetro separa e unisce allo stesso tempo. Il movimento di entrambe le figure ha una direzione comune ed esprime allo stesso tempo un senso di appartenenza l'uno all'altro. Il bambino ha già 5–6 anni e l'opera non rappresenta il momento della partenza di San Nicolao, ma vuole invece mostrare una famiglia che anziché sfaldarsi ha trovato il modo di rimanere unita da un nuovo legame: così come la «vita contemplativa» fa parte della «vita activa» e viceversa.

Quest'opera è nata durante i lavori di adattamento della cappella privata nella Casa Vincenzo Pallotti (Haus Vinzenz Pallotti) a Morschach, sotto la direzione e l'ispirazione di padre Adrian Willi, provinciale della Società dell'Apostolato Cattolico della quale faccio parte anche io. Il patrono della nostra provincia svizzera è San Nicolao della Flüe. Nel XIX secolo Vincenzo Pallotti fonda la Società dell'Apostolato Cattolico, un apostolato universale che riguarda tutti noi in quanto figli di Dio con pari diritti.

Già nel XV secolo San Nicolao e Dorothee hanno dato prova in modo esemplare di questa vocazione in comune nel loro rivolgersi a Dio e agli uomini. Nicolao e Dorothee hanno incarnato e dedicato la loro vita alle virtù, virtù che ancora oggi potrebbero essere incredibilmente preziose nelle più svariate relazioni umane: ascoltarsi l'un l'altro e ubbidirsi, parlare o tacere al momento opportuno, restare a disposizione l'uno dell'altro, dare esempio nella vita di tutti giorni di convinzione e gioia nella fede, avere un atteggiamento pacifico in tutti gli aspetti della vita e della fede, avere coraggio nel decidere e acconsentire fiduciosi ad avventure verso l'ignoto confidando nel «sì» di Dio, …

Forse questi pensieri potranno spingervi a riflettere sul vostro cammino verso la virtù e a scoprire quali sono le doti che allietano la vostra vita. Che Dio vi benedica. A voi vicino in comunione con San Nicolao e Dorothee.

Calendario

Pellegrinaggio dei curatori di anime

Lunedì 16 settembre
10:15 Benvenuto nella casa di San Nicolao, Flüeli-Ranft
11:15 Messa nella capella inferiore, Ranft
Pranzo e programma pomeridiano
Informazioni/Iscrizioni:
www.bruderklaus.com/news

Cerimonia d'apertura

Mission Klaus – Percorso a indovinelli
Flüeli-Ranft
Martedì 24 settembre
10:30, Flüeli-Ranft

Festa di San Nicolao

Mercoledì 25 settembre
Messe a Sachseln
07:00 e 11:00 Liturgie eucaristiche
09:00 Festa di San Nicolao, Santa Messa
15:00 Preghiera con benedizioni
Messe a Flüeli-Ranft
09:15 cappella di Flüeli
10:30 cappella inferiore, Ranft
Programma pomeridiano
Mission Klaus – Percorso a indovinelli
Flüeli-Ranft
Museo Bruder Klaus Sachseln

Preghiera della pace nel Ranft

Dal 4 al 29 novembre, Lun-Ven
Dal 2 al 20 dicembre, su richiesta
20:00 Liturgia eucaristica o della parola
Cappella inferiore, Ranft

Ranfttreffen – «Tschüss Gewohnheit – Hoi Herausforderung»

Addio alle abitudini – Buongiorno alle nuove sfide
Sabato 21/Domenica 22 dicembre
Programma per famiglie e notte bianca per i giovani
Informazioni www.ranfttreffen.ch

Altri dettagli su:
www.bruderklaus.com

Luoghi sacri e di pellegrinaggio davvero unici a Sachseln, a Flüeli e nel Ranft

Il nuovo dépliant illustra in modo chiaro, con tanto di mappa, testi e immagini, i luoghi sacri e di pellegrinaggio legati a San Nicolao e a Dorothee e tutte le attività proposte a Sachseln, a Flüeli e nel Ranft. L'opuscolo è gratuito e disponibile in tedesco, francese e italiano.

Stai vivendo la TUA vita?

L'esposizione itinerante composta da tre parti e intitolata «Lebst Du DEIN Leben? – 600 Jahre Niklaus von Flüe» farà tappa nell'arcidiocesi di Friburgo, in Germania.

La prima parte, intitolata «Ausstieg» (uscita), rappresenta il percorso personale di Nicolao della Flüe, lontano dalla sua vita passata verso la profondità del Ranft. Nella seconda parte, «Ehe und Partnerschaft» (matrimonio e cooperazione), il tema centrale è Dorothee Wyss e la domanda: «Come ci si può lasciar liberi l'un l'altro?». L'ultima parte, chiamata «Frieden» (pace), rappresenta la pace considerata non come una condizione ma come una via sempre da ritrovare e da riconquistare.

Inaugurazione della mostra «Lebst Du DEIN Leben?», St. Ulrich

Un filmato introduttivo, una postazione audio, dei pannelli informativi e un eremo visitabile offriranno la possibilità di dare uno sguardo alla vita di Nicolao della Flüe, patrono della Katholische Landvolk Bewegung. Maggiori informazioni su www. klb-freiburg.de

Valigetta didattica a noleggio

A completamento dell'esposizione mettiamo a disposizione una «valigetta didattica» con costumi, giochi, film, materiale didattico, ecc. Le valigette possono essere noleggiate presso il segretariato dei pellegrini: kontakt@bruderklaus.com

Gli amici di San Nicolao della Svizzera Romanda

Il 22 dicembre 2017, giorno dell'entrata nella Confederazione Svizzera dei cantoni di Friburgo e Soletta nel 1481,

Membri dell'Associazione «Amici di Bruder Klaus» a Friburgo

l'associazione decide che ogni anno lo stesso giorno si svolgerà l'assemblea generale con una giornata di eventi (conferenze, visite, passeggiate meditative) ed eventualmente la ripresa del percorso di Jean Winiger «Marche/Demarche» realizzato durante l'anno commemorativo del 2017.

Chi vuole partecipare potrà raggiungerci il 22 dicembre a Friburgo a partire dalle 10:00 (luogo da definire). Il programma sarà disponibile su: www.nicola- sdeflue.ch. È anche possibile diventare membri dell'associazione con una quota annuale di 30 CHF. Iscrizioni a: info@nicolasdeflue.ch.

Dentro di noi abbiamo tutti qualcosa di Nicolao e Dorothee. Allora riuniamoci insieme per vivere la pace e l'unità, due valori così importanti agli occhi di San Nicolao e Dorothee.

Ranfttreffen e Cammino delle Famiglie 21–22 dicembre

Addio alle abitudini – Buongiorno alle nuove sfide

Il Ranfttreffen del 2019, organizzato dall'associazione giovanile svizzera Jungwacht Blauring, affronterà l'argomento della zona di confort personale e dei suoi limiti. Un esempio:
Sul treno di fronte a te è seduta una donna con la barba. Ti ritrovi a fissarla. Veloce, distogli lo sguardo ma il tuo pensiero rimane fisso su di lei. Questa insolita apparizione ha provocato qualcosa in te. Curiosità? Disagio? Imbarazzo?

Attraverso dei gruppi di discussione e dei giochi guidati i giovani cercheranno di identificare i propri limiti e scoprire dove finisce la loro zona di comfort personale. Perché solo chi osa fare qualcosa di nuovo farà nascere qualcosa di nuovo.

Nel pomeriggio il Cammino delle Famiglie (per bambini a partire dai 6 anni) inviterà ad esplorare Sarnen, Sachseln e Flüeli-Ranft con varie fermate e storie.

Un'esperienza indimenticabile per i giovani

Chi ci è già stato fa sempre di tutto per tornarci! Oltre 1000 ragazzi partecipano ogni anno alla notte bianca e si mettono in cammino verso San

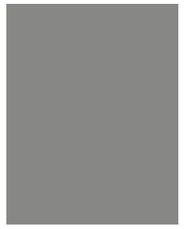
Nicolao e Dorothee confrontandosi con il tema principale. Ad aspettarli a Flüeli ci saranno degli atelier tematici e l'apice della nottata sarà la Messa delle Luci nella gola del Ranft alle 02:30. Maggiori informazioni e iscrizioni:
jubla.ch/ranfttreffen

Lasciatevi entusiasmare, ci saremo anche noi con un atelier su San Nicolao e Dorothee!

Lega Bruder Klaus – Fondazione – Associazione promotrice

Radici nel Ranft e rami in tutto il mondo

Oltre 90 anni fa la Lega Bruder Klaus metteva radici come comunità di preghiera e dal 1945 è il tronco, la colonna portante, della Fondazione Bruder Klaus. Oggi la Lega, integrata nella Fondazione Bruder Klaus, è intesa come cerchia di amici di Nicolao della Flüe e Dorothee Wyss e promuove a livello mondiale la venerazione del santo svizzero della pace formando insieme a circa 3.800 membri una fitta fronda di devoti. Da delle forti radici è nato un albero che si è diramato in ogni direzione e l'associazione promotrice farà in modo che cresca rigoglioso.



Doris Hellmüller
Direttrice della Fondazione Bruder Klaus

Il 3 dicembre 1927, con l'approvazione unanime dei vescovi svizzeri, viene fondata la comunità di preghiera «Lega Bruder Klaus» il cui scopo è la canonizzazione dell'eremita Nicolao della Flüe.

Diciotto anni dopo, in vista della canonizzazione di Nicolao della Flüe, i tempi sono maturi per l'istituzione di una fondazione ecclesiastica. Il parroco di Sachseln Joh. Huber, il cappellano Werner Durrer e il notaio Ludwig von Moos (più tardi consigliere federale) firmano il 30 marzo 1945 l'atto della fondazione e ne affidano la direzione al consiglio d'amministrazione della Lega Bruder Klaus. Lo scopo principale viene raggiunto il 15 maggio 1947 con la canonizzazione dell'eremita Bruder Klaus. Sono poi rimasti al centro dell'attenzione la promozione della venerazione e la diffusione del messaggio di San Nicolao, il mantenimento dei luoghi legati al santo, la cura dei pellegrini nei luoghi sacri a Sachseln, Flüeli e Ranft e il rafforzamento della rete internazionale. Sul posto si occupano delle preghiere dei pellegrini il cappellano di Flüeli, il cappellano di San Nicolao a Sachseln e il segretariato dei pellegrini.

Nel 1987, in occasione del 500˚ anniversario dalla morte di Nicolao della Flüe, viene celebrato l'anno commemorativo «La forza dal profondo» in seguito al quale lo statuto della fondazione del 1945 viene completato con elementi più attuali. L'ordinamento del 1988 è ancora oggi la base giuridica della fondazione. Dopo l'anno commemorativo del 2017 «Ripartire dal Ranft» è sorta la necessità di rielaborare nuovamente lo statuto. Inoltre, entro la fine del 2020 tutte le fondazioni ecclesiastiche più recenti dovranno essere inserite nel registro delle imprese svizzero e il Consiglio di fondazione ha già avviato le prime necessarie procedure.

L'anno commemorativo 2017 porta con sé nuovi stimoli

Già nell'autunno del 2015, in vista dell'anno commemorativo del 2017, la Fondazione Bruder Klaus crea un ufficio per coordinare tutti gli aspetti centrali, dagli interessi del pellegrino, gestiti dal segretariato dei pellegrini, alla cura delle anime, della quale si occupa il cappellano di San Nicolao, senza dimenticare il mantenimento della rete internazionale, la pubblicazione dei periodici e la promozione di attività artistiche e letterarie su Nicolao della Flüe e Dorothee.

Con gli 11 progetti centrali dell'associazione «Ripartire dal Ranft» e oltre 150 iniziative collaterati, l'anno commemorativo «600 anni Nicolao della Flüe» ha fatto emergere nuovi stimoli. «Assegnare a Nicolao della Flüe e a sua moglie Dorothee Wyss il ruolo di modelli spirituali del XXI secolo è stata una buona idea» (Roland Gröbli). Il grande rispetto, che si estende ben oltre i confini svizzeri e tra le diverse confessioni, e la riscoperta di Nicolao della Flüe e del suo messaggio senza tempo hanno avuto degli effetti che perdureranno. Adesso si impone un ulteriore adattamento delle strutture di pellegrinaggio e della venerazione di Nicolao della Flüe e di Dorothee. Le nuove idee e i vari stimoli emersi dall'anno commemorativo dovranno essere coltivati e concretizzati in molteplici attività.

L'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss»

Dal 2018 Franz Enderli, ex consigliere di stato di Obwaldo, è alla guida del progetto «Strategie 2020» che ha come scopo principale quello di trasferire la gestione dinamico-operativa in un'associazione in modo da tutelare la continuità del discorso su Nicolao della Flüe e Dorothee Wyss, la promozione della loro venerazione a livello internazionale e lo sviluppo del pellegrinaggio. L'attenzione verrà incentrata in modo particolare sui seguenti aspetti:

- La figura di San Nicolao non è concepibile senza Dorothee Wyss il cui posto è al suo fianco.
- L'interesse da parte della Chiesa evangelica riformata nei riguardi di San Nicolao, l'importanza ecumenica e la mistica.
- L'influenza di Nicolao della Flüe sulla società civile, modello politico e spirituale.

L'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss» è stata ampiamente appoggiata a livello nazionale ed è aperta all'ecumenismo. È stata avviata una stretta collaborazione con organizzazioni ecclesiastiche e laiche, enti turistici e culturali e altri tipi d'istituzione legati a Nicolao della Flüe e a Dorothee. Possono diventare membri dell'associazione persone singole o organizzazioni (membri collettivi). Gli attuali membri della Lega Bruder Klaus diventeranno membri dell'associazione promotrice, aiuteranno a portare avanti i molteplici compiti e sosterranno con la loro quota associativa la venerazione e il discorso su Nicolao della Flüe e Dorothee Wyss.

L'assemblea inaugurale dell'associazione «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss» si terrà il 16 ottobre 2019 alle 20:00 nella sala parrocchiale di Sachseln.

Siete cordialmente invitati ad aderire all'associazione e a partecipare all'assemblea inaugurale. Chi lo desidera può iscriversi via email a: verein@bruderklaus.com

Diventare membri dell'associazione «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss»

www.bruderklaus.com

Gli anni commemorativi portano i loro frutti

Care amiche e cari amici di Nicolao della Flüe e Dorothee Wyss, cari membri della Lega Bruder Klaus,

Gli anni commemorativi sono uno specchio della loro epoca attraverso i quali possiamo volgere uno sguardo al passato e farne tesoro. Allo stesso tempo sono anche un'opportunità per riprendere temi attuali, creare nuovi stimoli e brindare ai cambiamenti. Così è stato per l'anno commemorativo del 1987 «La forza dal profondo» per il 500˚ anniversario della morte di Nicolao della Flüe che ha portato, nel 1988, al rinnovamento dello statuto della Fondazione Bruder Klaus.

In vista dell'anno commemorativo del 2017 «Ripartire dal Ranft», nel 2015 la Fondazione Bruder Klaus ha creato un ufficio e da allora ho potuto guidare le sorti della fondazione insieme al segretariato dei pellegrini e allo Jugendunterkunft, un compito molto appagante e stimolante. Per diffondere i messaggi di Nicolao della Flüe e Dorothee Wyss e per sviluppare al meglio gli input scaturiti dall'anno commemorativo abbiamo adottato dei mezzi di comunicazione attuali e creato nuove proposte come «Mission Klaus» (pag. 7).

CIRCULAR ha un nuovo volto e ora è pubblicata in 3 lingue. Con la e-CIRUCLAR teniamo informati i nostri membri 4 volte all'anno. La nostra pagina facebook, @BruderKlausenStiftung, conta più di 700 amici che regolarmente mettono «mi piace» e condividono i nostri contenuti settimanali. Il nostro mezzo di comunicazione principale è il sito bruderklaus.com, con tante immagini e preziose informazioni raggiungiamo persone in tutto il mondo. Da poco abbiamo avviato la «candela online», un servizio per tutti quelli che non possono raggiungere il luogo di pellegrinaggio. Per voi verrà accesa una candela virtuale online o una vera presso il sepolcro a Sachseln o nel Ranft e verranno accolti i vostri ringraziamenti e le vostre preghiere. Maggiori informazioni su: bruderklaus.com/kerze-online

Fondazione dell'associazione promotrice

Un altro nuovo e importante passo ci aspetta. Il 16 ottobre, giorno di San Gallo e giorno in cui San Nicolao nel 1467 si separò dalla famiglia per iniziare la sua vita di pellegrino, fonderemo l'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss». Siete tutti calorosamente invitati alla giornata d'apertura. In quanto membri della Lega Bruder Klaus diventerete anche membri dell'associazione promotrice e continuerete a sostenere i vari compiti legati alla cura delle anime dei pellegrini, al mantenimento dei luoghi di pellegrinaggio e alla promozione della venerazione di San Nicolao e Dorothee. Solo grazie al vostro contributo e alle vostre donazioni possiamo continuare a operare nello spirito di Nicolao della Flüe e Dorothee. Grazie di cuore.

Doris Hellmüller, Direttrice

Preghiera della pace nel Ranft

Anche quest'anno vi invitiamo a scendere nel Ranft e a pregare per la pace nel mondo insieme a San Nicolao della Flüe e Dorothee.

Le messe della pace (liturgia eucaristica o della parola) si svolgeranno dal 4 al 29 novembre dal lunedì al venerdì alle 20:00 nella Cappella Inferiore e nel mese di dicembre su richiesta. Maggiori informazioni su: bruderklaus.com/news

Inoltre ogni 2˚ e 4˚ venerdì del mese nella Cappella Superiore offriremo una

Senza luce non c'è vita, senza pace non c'è futuro

«Preghiera per la pace con adorazione eucaristica» dalle 11:30 alle 12:05.

Luce della Pace 2019

Con il motto «Prestare attenzione al prossimo» la Luce della Pace, che dal 16 dicembre brillerà nella cappella superiore del Ranft, vuole incoraggiare le persone a donare gioia al prossimo e contribuire alla giustizia, al dialogo e alla pace. Fate entrare anche voi la luce della speranza e della pace nella vostra famiglia.

Le Suore di Menzingen festeggiano 175 anni

Nel 1844 tre giovani donne fondano la Congregazione delle Suore della Santa Croce e aprono una scuola a Menzingen, un paesino di montagna nel Canton Zugo. Nel 2019 le suore festeggiano il loro 175˚ anniversario e noi le auguriamo il meglio.
Poco dopo la fondazione della congregazione, le suore arrivano a Obwaldo. Spesso sono mandate nei villaggi in coppia per dare lezioni come suore maestre in un'epoca in cui non esistono grandi infrastrutture e non c'è ancora una legislazione scolastica.

Da 150 anni al servizio di San Nicolao

Nel 1869 Suor Hermine Graf inizia a insegnare nella cappella di Flüeli e con lei viene reintrodotto l'anno scolastico. Con l'aumento del numero di allievi, è necessaria un'aula più grande che viene allestita nella casa natale di Nicolao e rimane lì fino all'inaugurazione di un nuovo edificio scolastico nel 1911.
Fino al 1980 hanno insegnato nel villaggio di San Nicolao oltre 30 Suore di Menzingen offrendo anche importanti servizi per il cappellanato di Flüeli e il pellegrinaggio. Per 18 anni (fino al 2014) le suore sono state attive nel Ranft come sagrestane e gestendo il negozio di paese.

Il legame con San Nicolao è evidente anche dal fatto che nel 1965 il santo diventa patrono della Provincia Svizzera delle Suore della Santa Croce.

Oggi nel luogo di pellegrinaggio sono ancora attive 3 suore. Suor Ruth coordina i lavori di manutenzione della casa natale e dell'abitazione di San Nicolao ed è disponibile per le visite guidate. Suor Lea si occupa delle Sacre Scritture e allestisce i fiori nelle due case. Infine Suor Yolanda, che non vive a Flüeli, viene regolarmente a guidare i gruppi a Flüeli e nel Ranft.

Ruth Walker, Lea Summermatter e Yolanda Sigrist

La Congregazione delle Suore di Menzingen grazie a queste 3 donne rimane legata ai luoghi di pellegrinaggio di San Nicolao e Dorothee anche dopo 150 anni.

MISSION KLAUS
Rätselpfad Flüeli-Ranft

Mission Klaus – Percorso a indovinelli Flüeli-Ranft

Con «Mission Klaus» vi invitiamo a scoprire in modo autonomo e divertente il luogo di pellegrinaggio e la storia dell'eremita del Ranft. Vari compiti metteranno alla prova la vostra mente e il vostro spirito. Armati di smartphone, una borsa speciale (il «Klaus Sack») e con circa 2 ore di tempo provate a risolvere tutti gli indovinelli. «Mission Klaus» è adatto ai gruppi, da 2 a 7 persone, ai giovani di qualsiasi età, alle famiglie ed è aperto sia ai residenti che a chi arriva da lontano.

eventeull Legende max. 2 Zeilen.

«Mission Klaus» completa l'attuale offerta di visite guidate e percorsi nella zona di Flüeli-Ranft e di Sachseln e per adesso è disponibile solo in tedesco. In caso di bisogno si potranno aggiungere altre lingue. Le idee e i concetti sono stati sviluppati da un gruppo di insegnanti di religione sotto la direzione di Doris Hellmüller.

Mettetevi in cammino e superate le varie «missioni» a tema Nicolao e Dorothee. Un'esperienza costruttiva dal divertimento assicurato!

Pronti a partire per la festa di San Nicolao

Il 24 settembre si terrà l'inaugurazione ufficiale di «Mission Klaus» e il 25 settembre, festa di San Nicolao, il sentiero sarà gratis e aperto a tutti. In seguito verrà richiesta una modica tariffa.

bruderklaus.com/mission

Jugendunterkunft Bruder Klaus

Mary Staub e il team dello «Jugi» si occupano dell'ostello accogliendo gli ospiti sempre con gioia. Pellegrini e gruppi di varie provenienze apprezzano molto l'ospitalità e la posizione centrale dell'ostello. Purtroppo nonostante un lieve aumento dei pernottamenti, l'attività non riesce ancora a coprire i costi. Analizzando i prezzi abbiamo deciso di alzarli leggermente per gli adulti. Per i ragazzi minori di 16 anni sono rimasti invariati.

Il Consiglio di Fondazione ha deciso di mantenere per il momento l'attività dell'ostello. Grazie a un'attenta cura e manutenzione, gli edifici e le infrastrutture sono in buone condizioni. Le necessarie riparazioni verranno effettuate di continuo. Dopo quasi 30 anni di attività, però, sono imminenti dei grandi investimenti.

Dopo il passaggio della gestione operativa all'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss» per il 1˚ gennaio 2020, l'ostello della gioventù resterà sotto la responsabilità del Consiglio di Fondazione fino a nuovo avviso.

Con un nuovo dépliant vi invitiamo a pernottare nell'ostello e a stare un paio di giorni presso San Nicolao e Dorothee. Il prospetto è disponibile sul posto e può essere richiesto al segretariato dei pellegrini. Maggiori informazioni sull'ostello della gioventù su: jugendunterkunft.ch e bruderklaus.com/jugendunterkunft

Prezzi speciali per l'inverno

State organizzando un viaggio verso San Nicolao della Flüe questo inverno? Saremo lieti di ospitarvi e vi offriremo dei prezzi speciali molto invitanti.
Per maggiori informazioni contattare Mary Staub:
Tel. +41 41 660 85 50 / jugi@bruderklaus.ch

Note

Siete imparentati con San Nicolao?

La collezione del Museum Bruder Klaus Sachseln ospita degli straordinari alberi genealogici illustrati che risalgono fino a Nicolao della Flüe. Due degli esemplari più antichi sono stati minuziosamente restaurati e saranno esposti al pubblico fino al 1° novembre 2019. Potrete ammirare ed esplorare entrambi gli alberi genealogici, provare alcune tecniche di restauro e mettervi nei panni di un genealogista. Sarà un'eccezionale opportunità per dare uno sguardo dietro alle quinte del museo!

Illustri illustrazioni

Domenica 15 settembre dalle 14:00 alle 16:00 la disegnatrice di alberi genealogici Christine Mathis ci racconterà del suo lavoro e prenderà pure in mano il pennello.

Genealogisti geniali

Mercoledì 2 ottobre alle 19:30 un genealogista ci spiegherà come sono fatti gli alberi genealogici e rivelerà i trucchi del mestiere.

Maggiori informazioni: museumbruderklaus.ch

San Nicolao patrono nazionale

Dominique de Buman, presidente del consiglio nazionale 2017–18, durante il suo anno di presidenza ha fatto creare la «Medaglia Bruder Klaus» un ciondolo in edizione limitata da consegnare come regalo personale. Un segno della grande stima e della devozione per il patrono svizzero Nicolao della Flüe.

Diventate membri fondatori

A completamento dei compiti della Fondazione Bruder Klaus, l'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss» si assumerà d'ora in poi la responsabilità dinamico-operativa della gestione del pellegrinaggio e della venerazione mondiale di San Nicolao e Dorothee. La Lega Bruder Klaus, finora parte integrante della Fondazione Bruder Klaus, verrà inclusa tra i compiti dell'associazione.

L'associazione promotrice è intesa come rete mondiale e cerchia di amici di San Nicolao e Dorothee ed è aperta a tutte le persone che desiderano incoraggiare la venerazione a livello nazionale e internazionale di queste due importantissime figure spirituali.

L'associazione opera in modo ecumenico e si occupa del dialogo interreligioso nello spirito della mistica della pace di Nicolao della Flüe.

L'assemblea inaugurale dell'associazione promotrice «Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss» si svolgerà il 16 ottobre 2019 alle 20:00 nella sala parrocchiale di Sachseln.

Maggiori informazioni: bruderklaus.com/ Iscrizioni all'assemblea: *verein@bruderklaus.com*

Una piccola fiamma brilla per voi

Accendete una candela per una preghiera o come ringraziamento e confidate nell'intercessione di San Nicolao e di Dorothee. Nel caso la via verso Sachseln, nel Ranft, sia troppo lunga, troppo faticosa o momentaneamente impossibile, abbiamo creato apposta per voi la «Candela online». La candela verrà accesa virtualmente online o per davvero presso il sepolcro a Sachseln oppure nel Ranft. Fonte di vita e amore, la vostra candela donerà luce e calore e sarà legata a una vostra preghiera e a un vostro ringraziamento.

Accendete una candela online su bruderklaus.com/kerze-online

BRUDER KLAUS
Niklaus von Flüe · Dorothee Wyss

Bruder-Klausen-Stiftung
Pilatusstrasse 12
6072 Sachseln, Svizzera
T +41 41 660 44 18
www.bruderklaus.com

Esemplari 2|19:
T: 12 000 / F: 1500 / I: 600

Grafica:
TRI**ART** GmbH, Stansstad

Stampa:
von Ah Druck, Sarnen

Immagine di copertina:
«Gemeinsame Berufung – verschiedene Wege»
di Hermann Josef Runggadlier, St. Ulrich a Gröden.
Il vetro separa e unisce allo stesso tempo.

La scultura è stata creata per la nuova cappella privata della Casa Vincenzo Pallotti (Haus Vinzenz Pallotti), Morschach, Svitto. Maggiori informazioni a pagina 2 (Editoriale).

Foto: Jonas Riedle, TRI**ART** GmbH, Stansstad

Coordinate bancarie
Svizzera: IBAN CH56 0900 0000 6000 4094 4
Germania: IBAN: DE72 6001 0070 0000 1197 04
Austria: IBAN: AT57 3500 3000 0008 2594
Internazionale: IBAN: CH56 0078 0013 0020 13300

Contatto: Wallfahrtssekretariat, Pilatusstrasse 12, 6072 Sachseln, Svizzera, kontakt@bruderklaus.com

Facebook: @BruderKlausenStiftung
Sito internet: www.bruderklaus.com